

Relazione
per l'affidamento di
corsi di lingua inglese e della lingua francese
per il personale del Consorzio LaMMA
su fondi ordinari

Premessa

Esigenza primaria dell'Ente è fornire ai propri dipendenti idonei strumenti di conoscenza per l'apprendimento della lingua inglese e della lingua francese e di approfondimento della conoscenza delle stesse.

A tal riguardo è stata rilevata la necessità di

- fornire competenze linguistiche di base a chi non possiede conoscenze pregresse (livello A1/A2 QCER);
- consolidare e sviluppare le competenze comunicative e professionali di personale già in possesso di conoscenze intermedie (livello B1/B2 QCER).

La realizzazione di tali corsi permetterà di garantire un percorso formativo mirato e adeguato alle diverse esigenze dei dipendenti.

Oggetto

L'appalto ha per oggetto la realizzazione di percorsi di formazione in lingua inglese e in lingua francese, finalizzati al rilascio di attestato frequenza. In particolare quale prestazione certa è previsto un corso base di inglese e francese e due corsi intermedio-avanzato di inglese, ciascuno della durata di 30 ore da espletarsi in presenza presso la sede del LaMMA o da remoto.

Tipologie di corsi

- 1) Corsi di gruppo di lingua inglese (vari livelli) in presenza presso la sede dell'Ente (gruppi di max 8 dipendenti)
- 2) Corsi di gruppo di lingua francese (vari livelli) in presenza presso la sede dell'Ente (gruppi di max 8 dipendenti)
- 3) Corsi di gruppo di lingua inglese (vari livelli), modalità online su piattaforma Zoom gruppi di max 8 dipendenti
- 4) Corsi di gruppo di lingua francese (vari livelli), modalità online su piattaforma Zoom gruppi di max 8 dipendenti
- 5) Corsi individuali di lingua inglese (vari livelli), modalità in presenza presso la sede dell'Ente,
- 6) Corsi individuali di lingua inglese (vari livelli), modalità online su piattaforma Zoom
- 7) Corsi individuali di lingua francese (vari livelli) in presenza presso la sede dell'Ente
- 8) Corsi individuali di lingua francese (vari livelli), modalità online su piattaforma Zoom.

Prestazioni certe.

L'Ente affida l'esecuzione di n. 2 corsi base e n. 2 corsi intermedi da espletarsi presso la sede del Consorzio LaMMA.

Prestazioni eventuali.

L'Operatore dovrà rendere disponibile, su richiesta, l'organizzazione delle ulteriori attività formative previste nel paragrafo "Tipologie corsi".

Modalità di svolgimento della prestazione

Il servizio dovrà essere espletato in tale modalità:

- orario settimanale 1 ora nell'arco 09:00 -13:00 preferibilmente nelle giornate di lunedì, martedì, mercoledì e giovedì
- periodo ottobre-maggio salvo diversa indicazione da parte del Rup.

E' richiesta:

- la realizzazione di un "piano di lavoro" che contenga l'organizzazione del programma didattico e la calendarizzazione delle lezioni;
- la rilevazione delle presenze per ciascuna lezione, monitoraggio dell'apprendimento durante il corso, rilascio attestato di frequenza ai partecipanti (che hanno frequentato almeno il 75% delle lezioni e superato il relativo test finale di apprendimento (eventuale verifica finale);
- eventuale assistenza on line tra una lezione e l'altra (se ricorre il caso);
- fornitura del materiale didattico necessario allo svolgimento delle lezioni (testi/dispense, etc.) in favore dei partecipanti.

L'organizzazione del calendario delle lezioni dovrà esser compatibile con gli orari d'ufficio e tener conto di eventuali picchi lavorativi; nella schedulazione delle lezioni si terrà conto delle esigenze dell'affidatario (ad es.: concentrare le lezioni delle varie classi in intere giornate, o altre esigenze specifiche).

Il "piano di lavoro" redatto dovrà essere validato dal RUP in corso esecuzione.

L'aggiudicatario è tenuto ad individuare e comunicare alla stazione appaltante il nominativo di un referente organizzativo per il coordinamento e la gestione di tutti gli aspetti attuativi del contratto e di un referente per la didattica.

L'individuazione del referente organizzativo costituisce il primo adempimento a cui l'aggiudicatario deve far fronte entro 5 giorni dalla data di ricevimento della lettera di stipula.

L'aggiudicatario potrà successivamente provvedere alla sostituzione del proprio referente con altro soggetto, dandone comunicazione per iscritto alla stazione appaltante.

L'Ente farà riferimento al referente indicato per la soluzione di tutti gli aspetti organizzativi connessi alla gestione del contratto.

Il referente dovrà organizzare le attività indicate nel presente documento e quant'altro necessario per lo svolgimento della prestazione e rendersi disponibile per tutti gli incontri richiesti.

Importo stimato e modalità di pagamento

L'importo complessivo dell'appalto è pari ad € 34.500 iva esente ex art. 10) DPR 633/72 comprensivo degli oneri per la revisione prezzi non soggetti a ribasso.

L'importo delle prestazioni certe ed eventuali è pari ad € 30.000 iva esente.

I corsi di formazione per i dipendenti pubblici sono esenti IVA in base all'articolo 14, comma 10, della Legge n. 537/1993 a condizione che il Soggetto erogatore sia accreditato. La Ditta individuata è una Società Cooperativa accreditata.

Il corrispettivo contrattuale per l'affidamento delle prestazioni certe – n. 2 corsi base e n. 2 corso intermedio presso la sede del Consorzio LaMMA - è pari a € 7.800 iva esente.

Il costo delle prestazioni eventuali verrà liquidato al completamento dei corsi richiesti dall'Ente e regolarmente eseguiti dalla Società.

Il pagamento avverrà dunque al completamento di ciascun corso.

Per far fronte ai maggiori oneri derivanti dalla revisione prezzi l'Ente stanZIA il 15% del costo a base d'asta pari a € 4.500. Potranno essere inoltre adoperate le somme derivanti dal ribasso offerto.

Stima dei costi

1) Corsi di gruppo lingua inglese/francese (vari livelli), in presenza imponibile orario 65,00 euro - iva esente.

2) Corsi di gruppo lingua inglese/francese (vari livelli), modalità online su piattaforma Zoom imponibile orario 50,00 euro iva esente.

3) Corsi individuali lingua inglese/francese (vari livelli), modalità in presenza imponibile orario 70,00 euro iva esente.

(prezzo valido con almeno 2 ore consecutive di lezione nello stesso giorno)

4) Corsi individuali lingua inglese/francese (vari livelli), modalità online su piattaforma Zoom imponibile orario 55,00 euro iva esente.

Il CCNL applicato è scuole private e laiche.

La stima dei costi è stata effettuata tenendo conto della retribuzione media della figura professionale impegnata nelle prestazioni ossia l'impiegato docente.

Revisione prezzi

La revisione dei prezzi è normata dall'art. 60 del D. Lgs 36/2023 s.m.i. e dall'allegato II.2-bis al medesimo D. Lgs.36/2023 s.m.i.

Qualora, nel corso di esecuzione del contratto, al verificarsi di particolari condizioni di natura oggettiva, si determinasse una variazione, in aumento o in diminuzione, del costo del servizio superiore al cinque per cento, dell'importo complessivo, i prezzi sono aggiornati, nella misura dell'ottanta per cento della variazione, in relazione alle prestazioni da eseguire. Le clausole di revisione dei prezzi sono attivate automaticamente dalla stazione appaltante, anche in assenza di istanza di parte, qualora si verifichi una variazione del costo del servizio, in aumento o in diminuzione, superiore al 5% dell'importo complessivo a decorrere dal primo anno successivo alla trasmissione della lettera di stipula.

Si precisa che per "variazione" si intende la differenza tra la percentuale eccedente rispetto al 5% ed il 5% stesso.

Ai fini del calcolo della variazione per il contratto di appalto, in osservanza del richiamato All. II.2-bis, Tabella D1, codice appalti, avendo l'appalto CPV 80580000-3 - Organizzazione di corsi di lingue, si prende a riferimento la differenza tra l'indice ISTAT dei prezzi dei suddetti servizi disponibile al momento della variazione, e quello riferito all'anno del provvedimento di affidamento o della precedente variazione già disposta.

Il RUP monitora l'andamento del predetto indice con frequenza annuale al fine di valutare se sussistono le condizioni per l'attivazione delle clausole di revisione prezzi.

Qualora l'appaltatore ritenga che il corrispettivo offerto debba essere aggiornato, lo comunica per scritto al Responsabile Unico del Progetto.

Sulle richieste avanzate dall'appaltatore la stazione appaltante si pronuncia entro 30 (trenta) giorni con provvedimento motivato.

Il RUP, quando si determinano le condizioni per il riconoscimento della revisione, provvede a darne comunicazione all'Appaltatore affinché possa emettere fattura secondo l'importo comprensivo della revisione prezzi.

In caso di difformità tra le valutazioni del RUP e quelle dell'appaltatore in merito all'importo da riconoscere spetta a quest'ultimo richiedere verifica tempestiva in contraddittorio. Ove la difformità persista e l'appaltatore intenda contestare l'importo revisionale, dovrà inviare contestazione mediante PEC entro il termine perentorio di 15 giorni dalla comunicazione dell'importo.

Durata e i termini

I corsi di gruppo della durata di 30 ore dovranno essere attivati nel gennaio del 2026 ed essere completati preferibilmente entro giugno.

Il contratto ha durata biennale.

Opzione di proroga del contratto.

La stazione appaltante si riserva di prorogare il contratto per un ulteriore biennio ai prezzi, patti e condizioni stabiliti nella presente relazione.

L'esercizio di tale facoltà è comunicato all'appaltatore almeno n. 1 mese prima della scadenza del contratto.

Procedura proposta

Verificato che alla data odierna non sono attive convenzioni Consip spa (ai sensi dell'art. 26 della legge 23 dicembre 1999 n. 488) o delle centrali di committenza regionali (ai sensi dell'art. 1 comma 455 della legge 27 dicembre 2006, n. 296), relative alla erogazioni di servizi di questa tipologia, si propone di procedere all'acquisizione mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b), D. Lgs 31 marzo 2023 n. 36 attraverso una richiesta d'offerta sulla piattaforma START allo operatore economico sotto riportato:

La bottega delle lingue, Soc. coop
-Via Rinaldesca, 25
59100, Prato (PO)
Partita IVA 02304150978
PEC labottegadellesingue@pec.it

L'affidamento diretto in favore della Bottega delle Lingue è motivato dalla comprovata esperienza dell'operatore nel settore della formazione linguistica, dalla rispondenza dell'offerta ai fabbisogni dell'Amministrazione e dalla disponibilità ad attivare tempestivamente il servizio.

La Società ha eseguito servizi analoghi nell'ultimo decennio.

Sesto Fiorentino, 05/12/2025

Il referente
Dott. Samuele Vatrano

